

भारत सरकारGOVERNMENT OF INDIA वित्त मंत्रालय MINISTRY OF FINANCE राजस्व विभागDEPARTMENT OF REVENUE

सीमाश्ल्क आयुक्तका कार्यालय OFFICE OF THE COMMISSIONER OF CUSTOMS

सीमाशुल्क गृह, विल्लिंग्टन आईलेंड, कोचिन-682009

CUSTOM HOUSE, WILLINGDON ISLAND, COCHIN-682009

Sevottam Compliant

An IS 15700 certified Custom House

Website: www.cochincustoms.gov.in E-mail: commr@cochincustoms.gov.in

Control Room: 0484-2666422 Fax: 0484-2668468 Ph: 0484-2666861-64/774/776 Laboratory: - 0484-2666479, 2667588 Fax:-2666479

F.No.S-10/20/17-18/Lab Cus

तारिख Date: 24/10/2018

TENDER NOTICE

Chemical Examiner, Gr-I on behalf of the Commissioner of Customs, Custom House, Kochi-9 invites sealed Tenders from the bonafied publishers / authorized dealers for SUPPLY OF BOOKS through Open Tender, as per the list enclosed as Annexure -I.

कार्य का विवरण / Scope of work:

इस काम में प्रत्यावित वस्तुओं की आपूर्ति कस्टम हाउस प्रयोगशाला, कस्टम हाउस, कोच्चि -9 में शामिल होगी।The work shall include supply of the above mentioned items to the Custom House Laboratory, Custom House, Kochi -9.

निविदा कार्य में पुस्तकें की आपूर्ति से संबंधित ढुलाई, लादना, उतारना, परिवहन, शामिल होंगे। The work shall also include carriage, loading, unloading, transportation, related with supply/purchase and installation of the ABOVE SAID BOOKS.

निविदा शुल्क / दस्तावेज लागत (रिफंड नहीं किया जायेगा): Tender Fees /Document Cost (Non Refundable):

निविदा शुल्क की राशि रु. 500/- (पांच सौ रुपए मात्र) है, यह राशि किसी राष्ट्रीयकृत बैंक से 'सीमाशुल्क आयुक्त, सीमाश्लक गृह, कोचिन-9'के नामे कोचिन में देय डिमांड ड्राफ्ट के रूप में भ्गतान करनी है। निविदा प्रस्तुत करने वाली पार्टी को निविदा दस्तावेज़ के साथ रु. 500/- का डिमांड ड्राफ्ट भी निर्धारित रूप में जमा करना होगा।

Tender Fee for an amount of Rs. 500/- (Five Hundred only) in the form of Demand Draft drawn on any nationalized bank in favour of 'The Commissioner of Customs, Custom House, Kochi-9' payable at Kochi. Party submitting the tenders have to deposit the Demand Draft for Rs. 500/- in prescribed manners along with Tender Document.

निविदाकार के लिए पात्रता मानदंड / Eligibility Criteria for Tenderer:

a.टंडर भरने वाला वर्तमान में प्राधिकृत डीलर या प्रामाणित निर्माता होना चाहिए। The tenderer shall be authorized dealer or bonafied publishers as on date.

b. अगर वह निर्माता है, तो उसे BOOKS आदि के निर्माण का तीन वर्षों का अनुभव होना चाहिए। यदि प्राधिकृत डीलर है, तो वह उक्त कंपनी/ब्राण्ड का कम से कम एक वर्ष से डीलर हो।

In case of manufacturer, he must possess an experience of three years of manufacturing **BOOKS**. In case of authorized dealer, he must be dealer of the said Company / Brand for at least one year.

c. टेंडर भरने वाले ने राज्य/केंद्र सरकार संगठन या उपक्रम के समान प्रकार के कम से कम तीन (3) कार्य या ऑर्डर संतोषजनक रूप से पूरे किए हुए हों। (ऐसे कार्यों की सूची संलग्न की जाए)
Tenderer should have completed at least three (3) similar type of supply or order

Tenderer should have completed at least three (3) similar type of supply or order satisfactorily with state/central Govt. organization or under taking. (List of such orders should be enclosed)

- d. टेंडर भरने वाला सभी रुकावटों/ऋणभारों से मुक्त हो और उस पर कोई सतर्कता मामला/ सी.बी.आई. मामला/ अदालती मामला लंबित न हो तथा उसे किसी सरकारी/अर्ध-सरकारी/निजी संगठन द्वारा ब्लैक लिस्ट नहीं किया गया हो। (इस संबंध में शपथपत्र संलग्न किया जाए)

 The bidder should be free from all encumbrances and there shall not be any vigilance case/ CBI Case/ Court Case pending against him and also should not be black listed by any Govt./Semi-Govt./Private institution.(The undertaking in this regard to be enclosed)
- e. वेंडर के पास वैध पैन संख्या होनी चाहिए और किसी राष्ट्रीयकृत/अनुसूचित बैकों में वैध बैंक खात होना चाहिए (लिमिटेड/प्राइवेट लिमिटेड/पार्टनरशिप फर्म के मामले में पैन और खाता फर्म/कंपनी के नाम से होना चाहिए और व्यक्तिगत स्वामित्व के मामले में, पैन और खाता मालिक के नाम से होना चाहिए।)
 The Vendor must have valid PAN No and a valid Bank Account in any of the Nationalized Banks/Scheduled Banks (In case of Ltd./Pvt. Ltd./Partnership Firm, the PAN and Account shall be in the name of the Firm/Company and in case of Individual Ownership, the PAN and Account may be in the name of Owner.)

1. बयाना राशि (ईएमडी)/बोली जमानत राशि Earnest Money Deposit(EMD) / Bid Security:

a. 'सीमाशुल्क आयुक्त, सीमाशुल्क गृह, कोचिन-9'के पक्ष में कोच्ची में देय रु. 10,000/- (दस हज़ार रुपए मात्र) की ई.एम.डी. किसी अनुसूचित बैंक के डिमांड ड्राफ्ट/बैंकर्स चैक के रूप में बोली के साथ लगानी चाहिए।

EMD for Rs.10,000/- (Rupees Ten Thousand only) in the form of Demand Draft/Bankers' Cheque from any Schedule bank drawn in favour of 'The Commissioner of Customs, Custom House, Kochi-9' payable at Kochi shall accompany the bid.

- b. ई.एम.डी. 180 दिन तक वैध रहेगी। EMD shall remain valid for a period of 180 days.
- ई.एम.डी. के बिना प्राप्त निविदा को खोलने के स्तर पर ही अस्वीकार किया जाएगा।
 A Tender received without EMD shall be rejected at the opening stage.

Marmy

- d. ठेके को अंतिम रूप दिए जाने के बाद असफल निविदाकर्ताओं को उक्त डीडी/बैंकर्स चैक लौटा दिए जाएंगे। अपेक्षित जमानत राशि की प्राप्ति पर सफल निविदाकर्ता को यह राशि समायोजित की जाएगी या आपूर्ति किए गए उत्पाद के मूल्य में समायोजित की जाएगी।
 - The DD/Bankers' Cheque shall be returned to the unsuccessful Tenderer after finalization of the contract. It shall be appropriated to the successful Tenderer on receipt of requisite amount of Security Deposit or can be adjusted against the value of the product supplied.
- e. ई.एम.डी. पर कोई ब्याज देय नहीं होगा। No interest shall be payable on the EMD.
- f. यदि कोई बोलीकर्ता निविदा दस्तावेज़ में नियत निविदा वैधता की निर्दिष्ट अविध के दौरान अपनी बोली वापस लेता है, तो ई.एम.डी. जब्त की जाएगी। सफल बोलीकर्ता के मामले में अगर बोलीकर्ता ठेका देने के बाद सुरक्षा बॉण्ड प्रस्तुत करने में या निविदा स्वीकृत करने की तारीख से 7 (सात) दिनों के भीतर जमानत जमा राशि/निष्पादन जमानत राशि का भुगतान करने में असफल रहता है, तो उसकी ई.एम.डी. जब्त की जाएगी।

The EMD will be forfeited, if a bidder withdraws his bid during the specified period of tender validity specified in the tender document. In the case of successful bidder, the EMD will be forfeited, if the bidder fails to submit the surety bond after awarding of the contract or furnish the Security Deposit/Performance security within 7 (Seven) days from the date of acceptance of the tender.

2. सामान्य शर्ते / General Conditions:-

a. Product on offer shall carry a free replacement guarantee period of a minimum 45 days in case the supplied product is found to be carrying a defect or is a defective on transportation.

b. Removal of all debris, dirt and rubbish accumulated as a result of supply of items and accessories and leaving the premises clean and orderly. The final settlement of the bill will be subjected to the said clause.

c. चूंकि निविदाकर्ताओं से एफ.ओ.आर. गंतव्य (प्राप्तकर्ता के परिसर तक नि:शुल्क डेलिवरी) के आधार पर अपना मूल्य कोट करने का अनुरोध किया गया है, इसलिए इस कार्यालय द्वारा किसी भी प्रकार का शुल्क या इयूटी अथवा अन्य वसूलियां/ परिवहन प्रभार/ बीमा/ मज़दूरी या अन्य प्रभारों का प्रतिपूर्ति/भुगतान/ वहन नहीं किया जाएगा और किसी प्रकार का रियायत प्रमाणपत्र जारी नहीं किया जाएगा।

As the tenderers are requested to quote their prices on F.O.R destination basis, (Free delivery to the consignee's premises), no kind of -Tax or duty or other levies /transport charge,/ insurance/labour or any charges reimbursed/ paid/Borne by this office and no kind of exemption certificate will be issued.

d. यह कार्यालय कोई कारण बताए बिना सभी या किसी निविदा को पूर्ण या आंशिक रूप से अस्वीकार करने का अधिकार रखता है। यह कार्यालय इस बात का अधिकार रखता है कि कोई सूचना दिए बिना किसी भी समय निविदा औपचारिकताओं को वापस लें या रद्दकरें।

This office reserves the right to reject all or any tender in whole, or in part, without assigning any reason there. This office deserves the right to withdraw or cancel the tender formalities at any time without any notice.

- e. किसी भी परिस्थिति में अग्रिम भुगतान नहीं किया जाएगा। भुगतान केवल आरटीजीएस/ ईसीएस के माध्यम से किया जाएगा। Advance payment will not be made under any circumstances. The payment shall be made through RTGS/ ECS only
- f. देरी/आपूर्ति करने में असफल रहने के मामले में, इंडेट की हुई मदें बाज़ार से खरीदी जाएंगी और बोलीकर्ता को इसका जोखिम उठाना होगा तथा इसकी लागत बोलीकर्ता से वसूली जाएगी। किसी अन्य जगह से माल खरीदने पर होने वाली अतिरिक्त लागत सीमाशुल्क आयुक्त के निर्णयानुसार पूर्ण रूप से ठेकेदार से वसूली जाएगी।

In case of delay / failure in supply, the indented items shall be purchased from the market at the risk and cost of the same shall be debited from the bidder. The extra expenditure involved in procuring supplies from elsewhere will be recoverable from the Contractor in full at discretion of the Commissioner of Customs.

g. कोट किया गया मूल्य 180 दिन के लिए वैध रहेगा। किसी शर्त के साथ स्वीकार किए जाने पर निविदा रद्द की जा सकती है।
The price quoted should be valid for the 180 days. Any conditional acceptance is

liable for rejection of tender.

h. कोट किया गया मूल्य केवल भारतीय मुद्रा में होना चाहिए। The rates quoted shall be in Indian currency only.

The tender should be addressed to the undersigned with superscription 'TENDER FOR SUPPLY OF BOOKS'

मुहरबंद निविदाएं प्राप्त करने की अंतिम तारीख

13/11/2018

Last date of receipt of sealed tenders

निविदाएं खोलने की तारीख

15/11/2018

Date of opening tenders

निविदाएं खोलने का स्थान

रासायन परीक्षक का कक्ष, सीमाशुल्क

Venue of opening tenders गृह, कोच्ची-9

Chemical Examiner's Room at Custom House, Kochi-9

BHUWAN RAM/भुवनराम

Chemical ExaminerGr-I/रसायन परीक्षक-I

LIST OF BOOKS REQUIRED FOR CUSTOM HOUSE LABORATORY, COCHIN

| SL No. | NAME OF BOOKS | NAME OF AUTHOR |
|-----------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1 | Encyclopedia of Textiles | Tata Mcgraw Hill |
| 2 | Identification of Plastic | Dietrich Braun |
| 3 | Encyclopedia of Industrial Chemical Analysis | Snell-Hilton |
| 4 | Identification of Polymer | Roff & Scott |
| 5 | Dictionary of Textile Fibers | Fairchild |
| 6 | Qualitative Chemical Analysis- Inorganic VI th Edition | Vogel |
| 7 | Industrial Oil and Fat products (All Volumes) – | Bailey |
| 8 | USP – recent edition (CD and Books) | |
| 9 | BP - recent edition | |
| 10 | IP – recent Edition | |
| 11 | Spectroscopy | Sharma / David Harvey/Silverste in |
| 12 | Essential Oils - | Gunther |
| 13 | Isolation & Identification of Organic Compounds – | ECG Clarke |
| 14 | Qualitative Organic Analysis | Allens |
| 15 | Qualitative Organic Analysis | Fiegel |
| 16 | IP 1448 & Its Parts – BIS New Edition | |
| 17 | Pesticide Manual | |
| 18 | AOAC New Edition | |
| 19 | Isolation of Drugs and Seperation | P.D Sethi |
| 20 | Hand Book of Textile Testing SP 15 | |
| | - Commond | |